

# HERZLICH WILLKOMMEN IN DER GEMEINDE

# OBERUZWIL



Ausführliche Informationen  
in vielen Sprachen finden  
Sie online unter:

[hallo.sg.ch](http://hallo.sg.ch)



# GEMEINDEVERWALTUNG OBERUZWIL

## Einwohneramt

071 950 48 01  
einwohneramt@oberuzwil.ch

## Steueramt

071 950 48 10  
steueramt@oberuzwil.ch

## Finanzverwaltung/ Betreibungsamt/AHV-Zweigstelle

071 950 48 20  
finanzverwaltung@oberuzwil.ch

## Gemeinderatskanzlei

071 950 48 30  
gemeinde@oberuzwil.ch

## Gemeindepräsidium

071 950 48 40  
gemeindepraesidium@oberuzwil.ch

## Bauverwaltung

071 950 48 55  
bauverwaltung@oberuzwil.ch

## Grundbuchamt

071 950 48 60  
grundbuchamt@oberuzwil.ch

## Sozialamt Oberuzwil-Jonschwil

071 950 48 70  
sozialhilfe@oberuzwil.ch

## Schulverwaltung

Wilerstrasse 12  
9242 Oberuzwil  
  
071 950 48 80  
schulverwaltung@oberuzwil.ch

## Soziale Dienste

Gerbstrasse 1  
9242 Oberuzwil  
  
071 950 48 90  
sozialberatung@oberuzwil.ch



[www.oberuzwil.ch](http://www.oberuzwil.ch)

# ZUSAMMENLEBEN



## Wohnen

Seite 4

## Abfall

Seite 5

## Sprache

Seite 6

## Arbeit

Seite 7

## Kinder, Jugendliche und Familie

Seite 8

## Freizeit und Vereine

Seite 9

## Bildungssystem Schweiz

Seite 10

## Schule, Aus- und Weiterbildung

Seite 11

## Gesundheit

Seite 12

## Willkommen in der Schweiz

Seite 13

## Politisches System

Seite 14

## Verkehr

Seite 15

## Haben Sie noch Fragen?

Seite 16

Wenn Sie diese Broschüre in **gedruckter Form** vorliegen haben, müssen Sie die Web-Links nicht abtippen, sondern können die QR-Codes zum Beispiel mit dem Smartphone einscannen.



Wenn Sie diese Broschüre in **digitaler Form** an einem Bildschirm betrachten, können Sie die QR-Codes anklicken oder antippen, um zu den verlinkten Web-Inhalten zu gelangen.

# WOHNEN



Kontakte mit **Nachbar\*innen** sind eine persönliche Bereicherung und können Ihnen in verschiedenen Situationen weiterhelfen.



In der **Hausordnung** sind Regeln wie Nachtruhe, Mittagsruhe, Nutzung gemeinsamer Plätze (Eingang, Treppenhaus, Waschküche, Abstellplätze) festgehalten.



Die **Hausratversicherung** deckt Schaden und Verlust der eigenen Sachen.

Die **Privathaftpflichtversicherung** zahlt, wenn Sie Personen Schaden zufügen oder deren Eigentum beschädigen.



Die **Schlichtungsstelle** für Miet- und Pachtverhältnisse berät bei Problemen und Streitigkeiten sowohl Mieter\*innen als auch Vermieter\*innen.



[www.oberuzwil.ch/dienstleistungen/17507](http://www.oberuzwil.ch/dienstleistungen/17507)

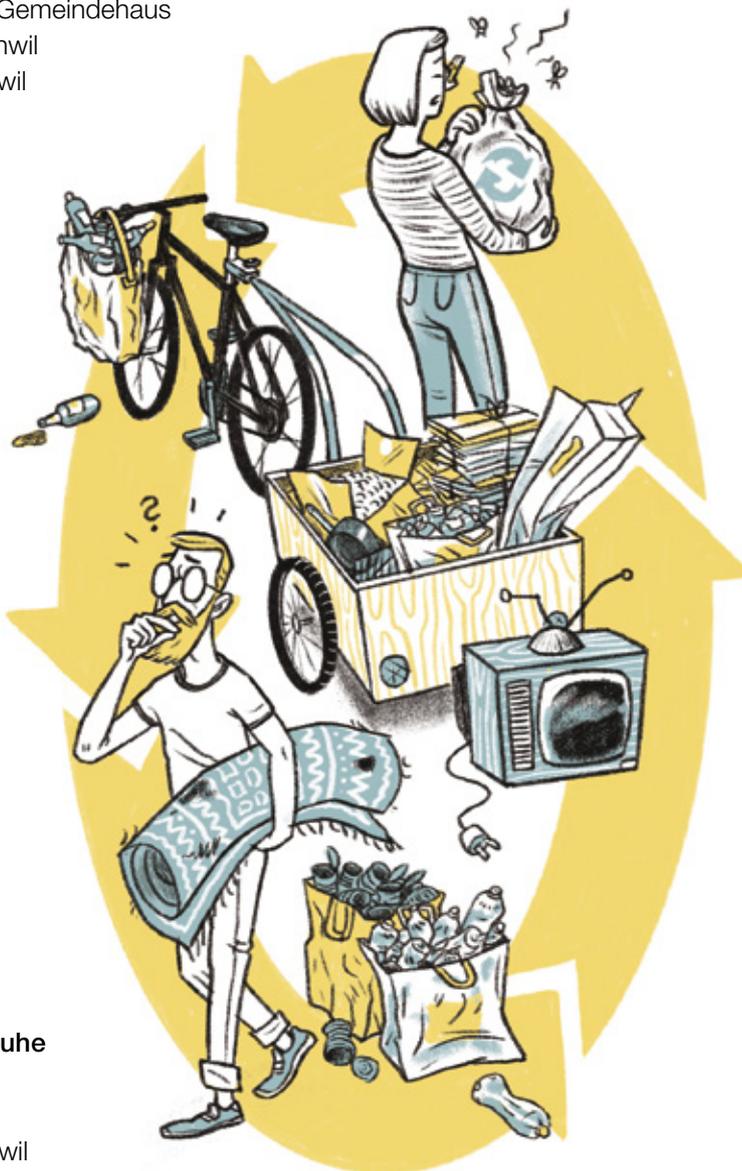
# ABFALL

## Altglas/Konserven

- Parkplatz hinter Gemeindehaus
- Schulanlage Bichwil
- Werkhof Oberuzwil



[www.oberuzwil.ch/  
abfallarten/6782](http://www.oberuzwil.ch/abfallarten/6782)



## Textilien und Schuhe

- Parkplatz hinter Gemeindehaus
- Werkhof Oberuzwil

→ bitte nur brauchbare  
Kleider und Schuhe



[www.oberuzwil.ch/  
abfallarten/6800](http://www.oberuzwil.ch/abfallarten/6800)

## zurück in den Laden

- PET
- Milchflaschen
- Batterien
- Medikamente
- Kaffeekapseln aus Aluminium

- Nutzen Sie den Unterflurbehälter für Hauskehricht (Kehrichtsäcke/Gebührenmarken)

## Abholung zu Hause

- Altpapier und Karton
- Grüngut (Vignetten/ Einzelbündel)

## Verkaufsstelle Kehricht- und Grüngutmarken

- Einwohneramt Oberuzwil



[www.oberuzwil.ch/  
abfallagenda](http://www.oberuzwil.ch/abfallagenda)

Haben Sie Fragen?  
Die **Bauverwaltung** hilft  
gerne weiter.

071 950 48 55  
[bauverwaltung@oberuzwil.ch](mailto:bauverwaltung@oberuzwil.ch)



[www.oberuzwil.ch/  
aemter/7906](http://www.oberuzwil.ch/aemter/7906)

# SPRACHE

Die Sprache ist wichtig für eine erfolgreiche Integration.

In Oberuzwil spricht man Deutsch, wie im grössten Teil der Schweiz. Hochdeutsch ist hier die Amtssprache. Im Alltag wird eine Vielzahl von Dialekten gesprochen. Es muss nicht sein, dass Sie perfekt Mundart sprechen, es erleichtert jedoch den Alltag.



[www.sg.ch](http://www.sg.ch) > Gesundheit & Soziales  
> Soziales > Integration > Sprache  
> Deutschkurse



Die kostenlosen Deutschkurse in den Niveaus A0, A1, A2 und B2 beinhalten die Grundlagen für die Sprachverwendung.

071 950 48 80 | [schulverwaltung@oberuzwil.ch](mailto:schulverwaltung@oberuzwil.ch)



[www.schulen-oberuzwil.ch/schuleinheit/2596](http://www.schulen-oberuzwil.ch/schuleinheit/2596)

# ARBEIT



Von Ihrem Lohn werden automatisch die obligatorischen **Sozialversicherungsbeiträge** abgezogen. Selbstständige und Nichterwerbstätige zahlen diese Beiträge direkt an die Sozialversicherung. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen die AHV-Zweigstelle (Tel. 071 950 48 20, finanzverwaltung@oberuzwil.ch).

Als Arbeitnehmer\*in ist man ab 8 Stunden pro Woche automatisch über die Arbeitgeberin oder den Arbeitgeber unfallversichert. Nichterwerbstätige schliessen eine Unfallversicherung über die Krankenkasse ab.

Wenn Sie auf Arbeitssuche sind oder Ihre Arbeitsstelle verlieren, melden Sie sich beim **Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum (RAV)** in Wil.

Sie beraten bei der Suche einer neuen Stelle. Arbeitslosengeld erhalten Sie, wenn Sie mindestens 12 Monate gearbeitet haben.

**Schlichtungsstelle für Arbeitsverhältnisse Kreis Wil**

071 911 66 88

[schlichtungsstelle-wil@thurweb.ch](mailto:schlichtungsstelle-wil@thurweb.ch)



[www.sg.ch](http://www.sg.ch) > Politik & Verwaltung > Departemente und Staatskanzlei > Volkswirtschaftsdepartement > Amt für Wirtschaft und Arbeit > Arbeitslosenversicherung > RAV Wil



Personen mit B-Bewilligung sind dazu verpflichtet, sich selbst finanziell zu tragen und keine finanzielle Unterstützung von Gemeinden und Kanton zu beantragen.

Im Falle von Schulden kann die B-Bewilligung entzogen werden.

# KINDER, JUGENDLICHE UND FAMILIEN

## Familienzentrum Gerbi4

Tafelackerstrasse 4  
9242 Oberuzwil

079 442 98 27

[kontakt@familienzentrum-gerbi4.ch](mailto:kontakt@familienzentrum-gerbi4.ch)



[www.familienzentrum-gerbi4.ch](http://www.familienzentrum-gerbi4.ch)



### Jugendtreff «Mondo»

alte Gerbi  
9242 Oberuzwil



[www.oberuzwil.ch/jugend](http://www.oberuzwil.ch/jugend)

### Schulergänzende Tagesstrukturen

Schulstrasse 7  
9242 Oberuzwil



[www.schulen-oberuzwil.ch/  
schuleinheit/2602](http://www.schulen-oberuzwil.ch/schuleinheit/2602)

### Kinderhorte, Spielgruppen



[www.oberuzwil.ch/  
dienstleistungen/17711](http://www.oberuzwil.ch/dienstleistungen/17711)

# FREIZEIT UND VEREINE

In Vereinen kann die Lebensumwelt aktiv mitgestaltet werden!



Vereine schaffen Zusammenhalt und ermöglichen es, neue Kontakte zu knüpfen.

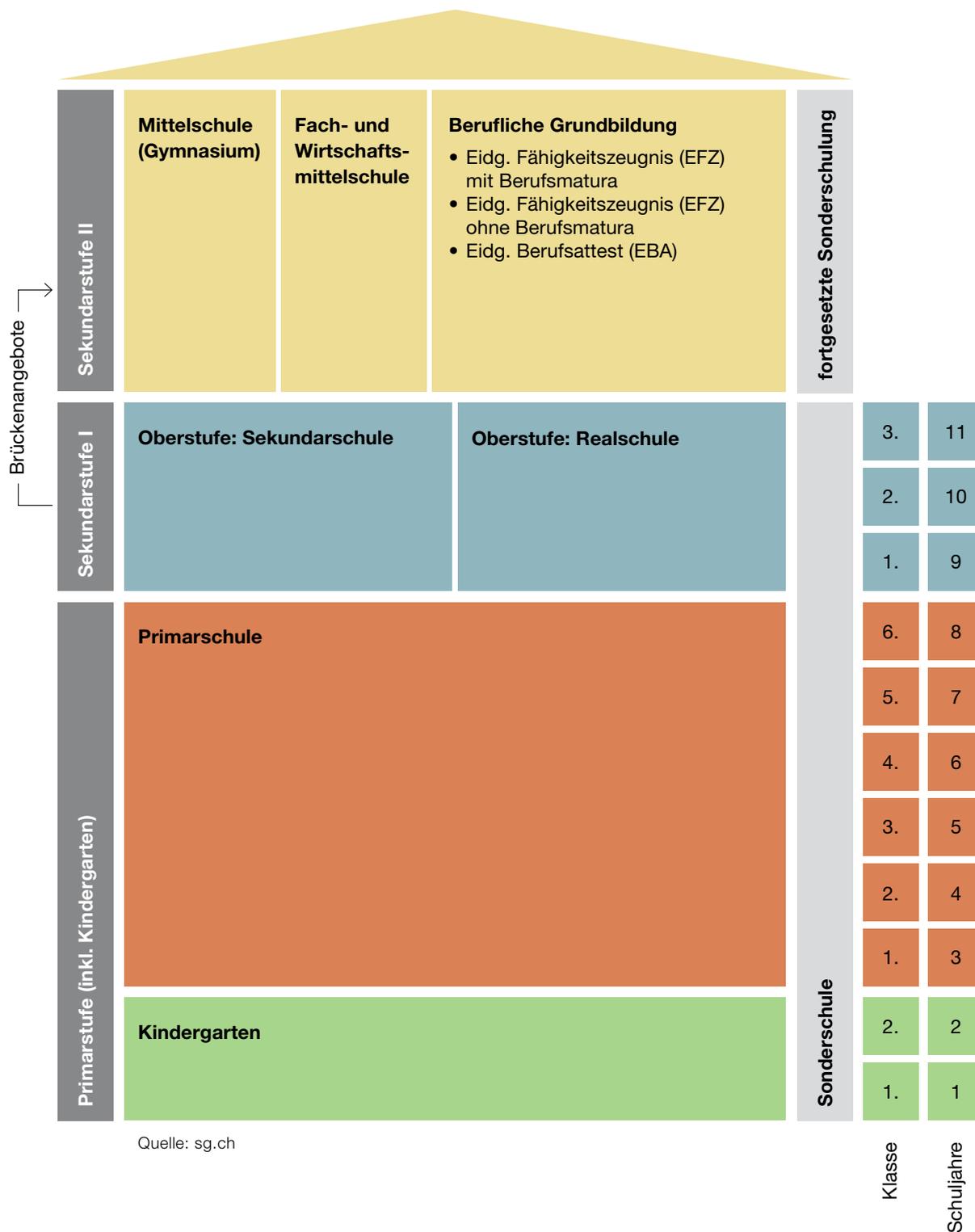
Es gibt in der Schweiz viele Vereine in den Bereichen Sport, Kultur, Soziales und Politik.



[www.oberuzwil.ch/  
vereinsliste](http://www.oberuzwil.ch/vereinsliste)

# BILDUNGSSYSTEM SCHWEIZ

Bildung und Arbeit haben einen hohen Stellenwert in der Schweiz.



# SCHULE, AUS- UND WEITERBILDUNG



Die **obligatorische Schule** dauert elf Jahre (2 Jahre Kindergarten, 6 Jahre Primarschule, 3 Jahre Oberstufe) und ist für alle Kinder kostenlos.

Die Mitwirkung der Eltern ist erwünscht.



[www.schulen-oberuzwil.ch](http://www.schulen-oberuzwil.ch)

Die **Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung** unterstützt Sie auf dem Weg zu einer beruflichen Veränderung.



[www.sg.ch/bildung-sport/bslb.html](http://www.sg.ch/bildung-sport/bslb.html)



Informationen zur **Anerkennung von Bildungs- und Berufsabschlüssen** erhalten Sie beim Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation SBFI. Weitere Unterstützung bietet das Berufsinformationszentrum in einer kostenlosen Kurzberatung.



[www.sbf.admin.ch](http://www.sbf.admin.ch)  
> Bildung > Anerkennung  
ausländischer Diplome



[www.sg.ch](http://www.sg.ch) > Bildung & Sport  
> Berufs-, Studien- & Laufbahnberatung  
> Anmeldung zur Beratung



# GESUNDHEIT



Die **Apotheke** ist eine wichtige erste Anlaufstelle bei gesundheitlichen Beschwerden.



**Hausärzt\*innen** sind für die medizinische Grundversorgung zuständig und üblicherweise die erste Anlaufstelle bei Krankheit und Unfall.



Notfälle sind ernste oder lebensbedrohliche Situationen und werden im **Notfalldienst eines Spitals** (in St. Gallen) während 24 Stunden behandelt.

Notruf Sanität 144  
Polizei 117  
Feuerwehr 118



Die **Grundversicherung der Krankenkasse** ist obligatorisch für alle, die in der Schweiz wohnen. Personen in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf eine individuelle Prämienverbilligung (IPV).



[www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv)

# WILLKOMMEN IN DER SCHWEIZ

Die Schweiz hat 26  
selbstständige Kantone.

Vieles ist von Kanton zu  
Kanton unterschiedlich.

Bund, Kantone und Gemeinden teilen  
sich die staatlichen Aufgaben.



Staatssekretariat für Migration

[www.sem.admin.ch](http://www.sem.admin.ch)

> Publikationen & Service > Publikationen

# POLITISCHES SYSTEM

Die Bevölkerung geniesst ein grosses Mitbestimmungsrecht.

Gleiche Rechte und Pflichten für alle.



Mitwirkung ist wichtig und erwünscht.

Jede Person hat das Recht mit einer Petition Bitten, Vorschläge, Kritiken oder Beschwerden an die Behörden zu richten.

Die **unentgeltliche Rechtsauskunft** ist für Personen, die auf eine Rechtsberatung angewiesen sind und kein Geld dafür haben.



[www.sgav.ch/rechtsauskuenfte/  
unentgeltliche-rechtsauskunft.html](http://www.sgav.ch/rechtsauskuenfte/unentgeltliche-rechtsauskunft.html)

# VERKEHR

Der **ausländische Führerschein** ist während der ersten zwölf Monate Aufenthalt in der Schweiz gültig. Danach muss der ausländische Ausweis in einen schweizerischen Führerschein umgetauscht werden.



[www.sg.ch](http://www.sg.ch) > Verkehr  
> Strassenverkehr  
> Führerausweise  
> Umschreibung vom Ausland

Innerhalb von einem Jahr ab Einreise muss das **ausländische Fahrzeug** in der Schweiz eingeregistert (immatrikuliert) werden.

Kinder unter 6 Jahren fahren kostenlos im **öffentlichen Verkehr** mit.

Für Kinder zwischen 6 bis 16 Jahren gibt es eine **Junior-Karte** für 30 Franken pro Jahr.

Bei der Gemeinde Oberuzwil können Sie eine **Tageskarte** für 40 Franken kaufen.



[www.oberuzwil.ch/gareservation](http://www.oberuzwil.ch/gareservation)



Mit dem **Halbtax** bezahlen Sie gegen eine Pauschale nur die Hälfte für ein Billett.



[www.sbb.ch/de/abos-billette/abonnemente/halbtax.html](http://www.sbb.ch/de/abos-billette/abonnemente/halbtax.html)

# HABEN SIE NOCH FRAGEN?

Wir beraten Sie gerne.



Gemeinde Oberuzwil

## Gemeinde Oberuzwil

Flawilerstrasse 3  
9242 Oberuzwil

Tel. 071 950 48 00  
Fax 071 950 48 09  
gemeinde@oberuzwil.ch

## Öffnungszeiten

Mo 8.00–11.30 Uhr / 13.30–18.00 Uhr  
Di–Do 8.00–11.30 Uhr / 13.30–17.00 Uhr  
Fr 7.00–14.00 Uhr (durchgehend)



[www.oberuzwil.ch](http://www.oberuzwil.ch)

Regionale Fachstelle  
Integration Wil

**Kanton St.Gallen** 

## Regionale Fachstelle Integration Wil

Marktgasse 58  
9500 Wil

071 913 52 98  
integration@stadtwil.ch



[www.stadtwil.ch/rfi](http://www.stadtwil.ch/rfi)



Ausführliche  
Informationen in  
vielen Sprachen  
finden Sie  
online unter:

**hallo.sg.ch**

## Impressum

Verantwortlich für den Inhalt: Sandra Wagner, Gemeinde Oberuzwil  
Gestaltung: Manuel Tiziani, [www.bueroformat.ch](http://www.bueroformat.ch)  
Illustrationen: Jonathan Németh, [www.jonathanzeich.net](http://www.jonathanzeich.net)